Československá obchodná banka, a.s.
so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO: 36 854 140
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len „Banka“)
ktorú zastupujú: Ing. Marek Beliš
Ing. Peter Černák
kontaktné miesto: Korporátna pobočka Košice
adresa: Námestie osloboditeľov 5, 040 11 Košice

a

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
so sídlom: Komenského 7, 040 01 Košice
IČO: 31 679 692
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č.: 3697/V
(ďalej len „Klient“)
ktorého zastupuje: Ing. Jaroslav Tkáč, konateľ

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „**Zmluvné strany**“)
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení tento

Dodatok č. 2
k Zmluve o účelovom úvere č. 0921/18/80403
(ďalej len „**Dodatok**“).

Vzhľadom na to, že

(i) Klient má záujem do 29.09.2023 zaistiť si úrokové riziko vyplývajúce z úveru,
(ii) Klient rozumie podstate zaistenia úrokového rizika, a potvrdzuje, že ekonomickým účelom uzatvorenia Dodatku pre obdobie uvedené v bode (i) vyššie je zaistenie úrokového rizika,
(iii) Klient je spoločnosť s ručením obmedzeným a v zmysle právnych predpisov upravujúcich trhy s finančnými nástrojmi ho Banka kategorizovala ako neprofesionálneho klienta, pričom Klient uviedol v teste primeranosti, že má znalosti, skúsenosti a poznatky na uskutočňovanie vlastných rozhodnutí týkajúcich sa oblasti finančných trhov a na posúdenie súvisiacich rizík, a preto uvedené zaistenie úrokového rizika v období uvedenom v bode (i) vyššie vyhodnotila Banka ako primerané znalostiam a skúsenostiam Klienta,
(iv) Klient rozumie, že v prípade predčasného splatenia úveru v období uvedenom vyššie v bode (i) mu môžu vzniknúť dodatočné finančné záväzky, s úhradou ktorých podpisom tohto Dodatku súhlasí,

A za účelom aktuálnej úpravy vzájomných záväzkových vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o účelovom úvere č. 0921/18/80403 zo dňa 19.10.2018 v znení platných dodatkov (ďalej len „**Zmluva**“), sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.

V Článku III. Zmluvy (Úročenie a splácanie) sa menia ods. 1) a 6) a nadobúdajú nasledovné znenie:

1) Úver je odo dňa 31.03.2020 úročený fixnou úrokovou sadzbou **0,40 %** p.a., ktorá sa skladá zo základnej úrokovej sadzby **0,00 %** p.a. plus marža (prirážka) v pevnej výške **0,40 %** p.a. až do dňa konečnej splatnosti úveru.
Zmluvnými stranami je dohodnuté, že prvé obdobie fixácie začína dňom prvého čerpania peňažných prostriedkov z úveru. Koniec prvého obdobia fixácie ako aj začiatok a koniec ďalších nasledujúcich období fixácie je uvedený v Prílohe č. **7** tejto Zmluvy.
6) Klient môže splatiť ktorúkoľvek časť istiny úveru i s úrokmi aj skôr, na základe jeho písomnej žiadosti po (i) predchádzajúcom písomnom súhlase Banky a (ii) zaplatení poplatku za predčasné splatenie úveru vo výške stanovenej Bankou najneskôr 2 pracovné dni pred požadovaným dňom

predčasného splatenia (ďalej len „**Náklady predčasného splatenia**“). Náklady predčasného splatenia predstavujú náklady, ktoré Banke vzniknú v deň zaplatenia mimoriadnej splátky v súvislosti s ukončením úročenia fixnou sadzbou podľa ods. 1) tohto Článku vyššie, pričom tieto náklady zahŕňajú aj náklady Banky na spracovanie. Výpočet Nákladov predčasného splatenia sa určí rovnakým spôsobom, ako by sa určovali náklady, ktoré by v tento deň Banke vznikli na medzibankovom trhu v súvislosti so zmenou pôvodne dohodnutého úročenia fixnou sadzbou podľa ods. 1) tohto Článku vyššie (bez marže) na úročenie pohyblivou sadzbou EURIBOR 3-mesačný (bez marže), pričom náklady Banky na spracovanie nepresiahnu 0,20 % p.a. z predčasne splatenej sumy úveru. Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný. Pre vylúčenie pochybností je dohodnuté, že Klient je povinný uhradiť Náklady predčasného splatenia aj v prípade, ak Banka využije v súlade s touto Zmluvou svoje právo vyhlásiť pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť za splatné. Táto dohoda o uhradení Nákladov predčasného splatenia súčasne predstavuje zmluvu o záverečnom vyrovnaní ziskov a strát podľa § 180 zákona č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

II.

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa dopĺňa o novú Prílohu č. 7 - Obdobia fixácie.

III.

1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
3) Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých prevezme jeden rovnopis Klient a Banka dva rovnopisy. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

Prílohy:
Príloha č. 7 – Obdobia fixácie

V Košiciach, dňa

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Marek Beliš Ing. Peter Černák

……..
Banka

V Košiciach, dňa

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným

Ing. Jaroslav Tkáč

…….
Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:
Doklad totožnosti: OP/PAS číslo:
……
Platnosť dokladu totožnosti do: .....
Preukázanie verifikoval: ……..
dňa:……

Príloha č. 7

Obdobia fixácie

Začiatok úrokového obdobia	Koniec úrokového obdobia	Zostatok úveru	Splátka na Konci úrokového obdobia
31.3.2020	30.6.2020	1 555 556,00 €	111 111,00 €
30.6.2020	30.9.2020	1 444 445,00 €	111 111,00 €
30.9.2020	31.12.2020	1 333 334,00 €	111 111,00 €
31.12.2020	31.3.2021	1 222 223,00 €	111 111,00 €
31.3.2021	30.6.2021	1 111 112,00 €	111 111,00 €
30.6.2021	30.9.2021	1 000 001,00 €	111 111,00 €
30.9.2021	31.12.2021	888 890,00 €	111 111,00 €
31.12.2021	31.3.2022	777 779,00 €	111 111,00 €
31.3.2022	30.6.2022	666 668,00 €	111 111,00 €
30.6.2022	30.9.2022	555 557,00 €	111 111,00 €
30.9.2022	30.12.2022	444 446,00 €	111 111,00 €
30.12.2022	31.3.2023	333 335,00 €	111 111,00 €
31.3.2023	30.6.2023	222 224,00 €	111 111,00 €
30.6.2023	29.9.2023	111 113,00 €	111 113,00 €